

جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

بانگسته

شماره: ۱۰۵۷۶۴۲۹۸
تاریخ: ۹۵/۱۰/۴
پیغام:

حضرت حجت‌الاسلام والملمین جناب آقای دکتر حسن روحانی
رئيس محترم جمهوری اسلامی ایران

عطاف به نامه شماره ۵۲۶۴۵/۱۳۵۵۸۸ مورخ ۱۳۹۴/۱۰/۱۹ در اجرای

اصل یکصد و بیست و سوم(۱۲۳) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران قانون

موافقنامه انتقال محکومان به حبس بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری قرقیزستان

تصویب جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۹۵/۶/۷ مجلس که با عنوان لایحه

به مجلس شورای اسلامی تقدیم و مطابق اصل یکصد و دوازدهم(۱۱۲) قانون

اساسی جمهوری اسلامی ایران از سوی مجمع محترم تشخیص مصلحت نظام موافق

با مصلحت نظام تشخیص داده شده است، به پیوست ابلاغ می‌گردد.

علی لایحه ای
لله

۱۰۰
۱۰/۰۶/۱۳۹۵
وزیر امور اقتصادی و فن آوری



همکار

شماره: ۱۰۵۶۶۲۹۹

تاریخ: ۹۵/۱۰/۰۴

پیوست:

قانون موافقتنامه انتقال محکومان به حبس بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری قرقیزستان

ماده واحده - موافقتنامه انتقال محکومان به حبس بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری قرقیزستان مشتمل بر یک مقدمه و بیست و دو ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله استاد آن داده می شود.

تبصره - در اجرای ماده (۲۰) این موافقتنامه رعایت اصل یکصد و سی و نهم (۱۳۹) و در اجرای ماده (۲۱) آن رعایت اصول هفتاد و هفتم (۷۷) و یکصد و بیست و پنجم (۱۲۵) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران الزامی است.

بسم الله الرحمن الرحيم

موافقتنامه انتقال محکومان به حبس

بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری قرقیزستان

مقدمه

جمهوری اسلامی ایران و جمهوری قرقیزستان که از این پس «طرفهای متعاهد» نامیده می شوند، نظر به علاقه متقابلی که به تحکیم همکاری مؤثر در زمینه انتقال محکومان بر پایه اصول حاکمیت ملی و عدم دخالت در امور داخلی یکدیگر دارند؛

به شرح زیر توافق نمودند:

ماده ۱ - تعاریف

معانی اصطلاحات به کاررفته در این موافقتنامه به قرار زیر است:

- «دولت صادرکننده حکم» به معنی دولتی است که حکم به مجازات حبس یا دیگر اشکال مجازات‌های سالب آزادی راجع به شخص مورد انتقال از دادگاه واقع در قلمرو آن صادر شده باشد.

بهترین

شماره: ۰۵۷۶۲۹۸

۹۵/۱/۱۰۴

تاریخ:

پیوست:

۲- «دولت اجراء کننده حکم» به معنی دولتی است که حکم به مجازات حبس یا دیگر اشکال مجازات‌های سالب آزادی را که درباره فرد دارای تابعیت او صادر شده در قلمرو خود اجراء می‌کند.

۳- «محکوم» به معنی کسی است که به موجب حکم صادر شده از دادگاه‌های یکی از طرفهای متعاهد به علت ارتکاب جرم، به مجازات حبس یا دیگر اشکال مجازات‌های سالب آزادی محکوم شده باشد.

۴- «اقارب محکوم» به همان معنی است که در قانون دولت متبرع محکوم تعریف شده باشد.

۵- «مراجع صلاحیت‌دار هر یک از طرفهای متعاهد» به معنی دستگاه‌هایی است که طبق قوانین، در امر انتقال محکومان به هر نحو دخالت دارند.

ماده ۲- دامنه شمول موافقتنامه

طبق مفاد این موافقتنامه، شخصی که در قلمرو دولت صادر کننده حکم به زندان محکوم شده است به منظور تحمل بقیه مدت مجازات خود از قلمرو دولت صادر کننده حکم به دولت اجراء کننده حکم متقل خواهد شد.

ماده ۳- موارد امتناع از انتقال

در صورتی که هر یک از طرفهای متعاهد، انتقال محکوم را مخل حاکمیت، امنیت، نظم عمومی و یا مخالف قانون اساسی خود بداند، درخواست انتقال رد خواهد شد.

ماده ۴- شرایط انتقال محکومان

۱- محکوم فقط تحت شرایط زیر می‌تواند منتقل شود:

الف) محکوم دارای تابعیت دولت اجراء کننده حکم باشد؛

ب) حکم صادره طبق قانون دولت صادر کننده حکم، قطعی و لازم الاجراء باشد؛

پ) باقی‌مانده مجازات بیش از شش ماه باشد؛

شماره: ۱۰۵۷۶۴۹۸

تاریخ: ۹۵/۱۰/۰۴

پوست:

ت) محکوم، به انتقال خود رضایت داده و یا با درنظرگرفتن وضعیت جسمانی یا روانی او، اقارب یا نماینده قانونی وی و یا یکی از طرفهای این موافقتنامه، انتقال او را درخواست کند؛

ث) عملی که درباره آن حکم صادر شده است، طبق قوانین دولت اجراء کننده حکم، جرم محسوب شود؟

ج) دولتهای صادرکننده و اجراء کننده حکم با انتقال شخص محکوم موافقت نمایند.

۲- در موارد استثنایی طرفهای متعاهد می‌توانند نسبت به شرایط انتقال محکومانی که باقی مانده مدت مجازات آنان کمتر از شش ماه می‌باشد، توافق نمایند.

ماده ۵- اطلاعات راجع به اجراء

۱- دولت اجراء کننده حکم در مورد اجرای حکم، اطلاعات زیر را برای دولت صادرکننده حکم ارسال خواهد نمود:

الف) در صورتی که محکوم پیش از اتمام مجازات خود در قلمرو دولت اجراء کننده حکم، متواری شود؛

ب) در صورتی که دولت صادرکننده حکم گزارش خاصی را در مورد وضعیت محکوم درخواست کند.

۲- دولت صادرکننده حکم اقدامات به عمل آمده یا نصیمات اتخاذ شده توسط هر دو دولت و یا دولت اجراء کننده حکم را در مورد تقاضای انتقال، به صورت مکتوب به محکوم اعلام خواهد کرد.

ماده ۶- مبادله اطلاعات

طرفهای متعاهد به طور سالانه و یا بنا به درخواست، اطلاعات راجع به محکومانی را که اتباع یکدیگر هستند، مبادله خواهند نمود.

ماده ۷- درخواست انتقال

در صورت درخواست انتقال، دولت صادرکننده حکم، استاد و اطلاعات زیر را برای دولت اجراء کننده حکم ارسال خواهد نمود، مگر آنکه طرفهای متعاهد به نحو دیگری توافق کنند:

بهترین

شماره: ۱-۵۷۶۳۹۸
تاریخ: ۹۵/۱۰/۰۴
پیوست:

الف) مشخصات محکوم از جمله نام، نام خانوادگی، نام پدر، محل و تاریخ تولد؛

ب) استناد تابعیت محکوم در صورت وجود؛

پ) متنون قانونی مستند صدور حکم؛

ت) درخواست کتبی محکوم در خصوص انتقال یا درخواست اشخاص مذکور در جزء (ت) بند (۱) ماده (۴)؛

ث) رونوشت حکم و تصمیم مراجع صلاحیتدار درباره اعتبار قانونی آن؛

ج) گواهی دولت صادرکننده حکم مبنی بر میزان محکومیت تحمل شده، مدت بازداشت قبل از محاکمه، عفو، بخشودگی یا تخفیف و نیز مدت باقی‌مانده از مجازات؛

چ) گواهی پزشکی راجع به وضعیت جسمانی و روانی محکوم.

ماده ۸ - ارائه استناد

دولت اجراءکننده حکم در صورت درخواست دولت صادرکننده حکم، استناد زیر را ارائه خواهد نمود:

الف) سند یا گواهی دال بر اینکه محکوم، تابعیت دولت اجراءکننده حکم را دارا است؛

ب) نسخه‌ای از قانون دولت اجراءکننده حکم که به موجب آن فعل یا ترک فعل منتهی به محکومیت را در آن دولت، جرم شناخته است.

ماده ۹ - بررسی رضایت به انتقال

۱- دولت صادرکننده حکم کسب اطمینان خواهد کرد که رضایت مذکور در جزء (ت) بند (۱) ماده (۴) این موافقنامه بدون اکراه، با آزادی و با آگاهی کامل از پیامدهای آن اعلام شده باشد.

تاریخ: ۱۳۹۶/۰۷/۰۸
تاریخ: ۹۵/۱۰/۰۴
پیوست:

۲- دولت اجراء کننده حکم حق دارد رضایت محکوم به انتقال خویش و شرایط آن را که توسط دولت صادر کننده حکم اعلام شده است، از طریق مقامات کنسولی خود یا مقام مورد توافق دیگر احراز نماید.

ماده ۱۰- پاسخ به تقاضای انتقال

طرف متعاهد درخواست شونده طرف مدت چهل روز از تاریخ وصول استناد مندرج در ماده (۸) این موافقتنامه، نسبت به رد یا قبول درخواست انتقال، اتخاذ تصمیم و نتیجه را حسب مورد به محکوم یا نماینده قانونی یا اقارب او و به دولت صادر کننده حکم، به صورت مكتوب اعلام خواهد نمود.

ماده ۱۱- تاریخ، مکان و چگونگی انتقال

طرفهای متعاهد در اسرع وقت، مکان، تاریخ و شرایط انتقال محکوم را با توافق یکدیگر تعیین خواهند کرد.

ماده ۱۲- هزینه‌های انتقال

کلیه هزینه‌های مربوط به انتقال محکوم از زمانی که تحويل دولت اجراء کننده حکم می‌شود، به عهده دولت اجراء کننده حکم خواهد بود.

ماده ۱۳- ترجمه استناد

استناد ضمیمه درخواست، طبق قانون طرف متعاهد درخواست کننده تنظیم و به همراه ترجمه رسمی آن به زبان طرف درخواست شونده یا انگلیسی ارائه خواهد گردید.

ماده ۱۴- ترتیبات اجرای حکم پس از انتقال

۱- طرف اجراء کننده حکم موظف است:

(الف) اجرای حکم را بلا فاصله به دستور مرجع صلاحیتدار خود ادامه

دهد؛ یا

(ب) چنانچه حکم صادره از نظر نوع یا مدت طبق قوانین داخلی دولت اجراء کننده حکم نباشد یا قوانین آن مقرر نماید، دولت اجراء کننده حکم

بهترین

شماره: ۱-۵۷۶۴۹۸
تاریخ: ۹۵/۱۰/۰۴
پیوست:

می تواند از طریق مراجع صلاحیتدار خود، حکم مجازات را با مجازات یا اقدامات پیش بینی شده در قوانین خود برای جرم مشابه منطبق نماید.

۲- دولت اجراء کننده حکم در صورت درخواست، موظف است پیش از انتقال محکوم، به دولت صادر کننده حکم اطلاع دهد که کدام یک از اقدامات مذکور را به عمل خواهد آورد.

۳- اجرای حکم نابع قوانین دولت اجراء کننده حکم خواهد بود و فقط آن دولت برای اتخاذ تمام تصمیم های مناسب در مورد محکوم صلاحیت خواهد داشت.

۴- در صورت ادامه اجرای حکم، دولت اجراء کننده حکم به ماهیت قانونی و مدت محکومیت به شرح تعیین شده از طرف دولت صادر کننده حکم ملتزم خواهد بود.

۵- در صورت تبدیل محکومیت، دولت اجراء کننده حکم، آیین دادرسی خود را اعمال خواهد کرد. در هنگام تبدیل محکومیت مرجع صلاحیتدار مکلف است:

الف) به احراز جرم و انتساب آن به نحوی که در رأی صادره صراحتاً یا تلویحاً درج شده، ملتزم باشد؛

ب) مجازاتی را که مستلزم محرومیت از آزادی است به مجازات مالی تبدیل نکند؛

پ) کل دوره مجازات سالب آزادی را که محکوم تحمل کرده است، کسر کند؛

ت) مجازات صادره علیه محکوم را تشدید نکند و ملتزم به رعایت هیچ نوع حداقلی که قانون داخلی دولت اجراء کننده حکم ممکن است برای جرم یا جرائم ارتکابی مقرر نماید، نباشد.

۶- در صورتی که حکم بعد از انتقال شخص زندانی، تبدیل گردد، دولت اجراء کننده حکم باید محکوم را در بازداشت نگه دارد، یا در غیر این صورت،

بازگشتن

شماره: ۱۵۷۶۴۹۸
 تاریخ: ۹۵/۱۰/۰۴
 پوست:

اطمینان حاصل کند که محاکوم تا زمان رسیدگی به تبدیل مجازات در قلمرو آن حضور خواهد داشت.

ماده ۱۵- عفو، بخشودگی و تخفیف

هر یک از طرفهای متعاهد می‌تواند مجازات مقرر برای محاکوم را طبق قوانین داخلی خود مورد عفو، بخشودگی و تخفیف قرار دهد.

ماده ۱۶- تجدیدنظر

فقط دولت صادرکننده حکم حق تجدیدنظر نسبت به حکم شخص موضوع انتقال را دارد.

ماده ۱۷- عبور از کشور ثالث

۱- هر یک از طرفهای متعاهد با رعایت قوانین و مقررات خود و مفاد این موافقتنامه عبور محکومانی را که توسط دولت ثالث به طرف متعاهد دیگر یا بالعکس منتقل می‌شوند، از قلمرو خود اجازه خواهد داد.

۲- هرگاه حمل و نقل هوایی مورد استفاده قرار گیرد و هیچ گونه فرودی در قلمرو طرف متعاهد دیگر برنامه‌ریزی نشده باشد، نیازی بهأخذ اجازه عبور نخواهد بود. چنانچه فرود برنامه‌ریزی نشده‌ای در قلمرو آن طرف متعاهد اتفاق بیافتد یا عبور، زمینی باشد، آن طرف می‌تواند طرف متعاهد دیگر را ملزم نماید که درخواست عبور ارائه دهد. طرف متعاهدی که محکومی از طریق قلمرو آن منتقل می‌شود، مشروط بر اینکه درخواست عبور دریافت شود، محکوم را تا زمان ادامه یافتن عبور در بازداشت نگه خواهد داشت.

۳- هرگاه محکوم به موجب بند (۲) این ماده در بازداشت نگه داشته شود، چنانچه عبور طرف مدت متعارفی ادامه نیابد طرفی که محکوم در قلمرو آن نگه داشته می‌شود می‌تواند دستور دهد که آن شخص آزاد شود.

۴- چنانچه محکوم مورد انتقال، تبعه طرف متعاهد درخواست شونده باشد، اجازه عبور داده نخواهد شد.

بهترین

شماره:

۹۵/۱۰/۰۴

تاریخ:

پیوست:

ماده ۱۸- عطف بمقابل شدن

مفاد این موافقتنامه نسبت به احکام صادره از دادگاههای طرفهای متعاهد که قبل از لازم الاجراء شدن آن صادر شده نیز اعمال خواهد شد.

ماده ۱۹- مجاری ارتباط

از نظر این موافقتنامه ارتباط بین طرفهای متعاهد توسط وزارت دادگستری جمهوری اسلامی ایران از یک طرف و دادستانی کل جمهوری فرقیستان از طرف دیگر، از مجازی دیپلماتیک صورت خواهد گرفت.

ماده ۲۰- حل و فصل اختلافات

مراجع صلاحیتدار طرفهای متعاهد اختلافهای ناشی از تفسیر یا اجرای این موافقتنامه را با رایزنی و مذاکره، از مجازی دیپلماتیک حل و فصل خواهند کرد.

ماده ۲۱- اصلاح موافقتنامه

این موافقتنامه تنها با توافق کتبی طرفهای متعاهد و با رعایت مفاد ماده (۲۲) این موافقتنامه، از طریق تنظیم تشریفات (پروتکل) جداگانه، قابل اصلاح بوده و تشریفات (پروتکل) مذکور تا زمان اعتبار موافقتنامه معتبر خواهد بود.

ماده ۲۲- مدت اعتبار موافقتنامه

این موافقتنامه از تاریخ صدور آخرین اطلاعیه هر یک از طرفهای متعاهد به طرف متعاهد دیگر مبنی بر اینکه اقدامات لازم را طبق قوانین و مقررات خود درباره لازم الاجراء شدن این موافقتنامه به عمل آورده است برای مدت پنج سال به موقع اجراء گذارده خواهد شد. پس از مدت مزبور این موافقتنامه خود به خود برای دوره‌های پنج ساله تمدید خواهد شد، مگر اینکه یکی از طرفهای متعاهد شش ماه قبل از خاتمه دوره مربوط، عدم تمایل به تمدید آن را به صورت مكتوب به اطلاع طرف متعاهد دیگر برساند.

انقضای یا اختتام مدت اعتبار این موافقتنامه نسبت به درخواست‌های انتقال که در زمان اعتبار این موافقتنامه انجام گرفته است، تأثیری نخواهد داشت.

جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

رئیس

بهترین

شماره:

۹۵/۱۰/۴

تاریخ:

پیوست:

این موافقنامه شامل یک مقدمه و بیست و دو ماده، در تهران در تاریخ ۱۳۹۴/۷/۱۴ هجری شمسی برابر با ۲۰۱۵/۹/۵ ميلادي در دو نسخه به زبانهای فارسی، فرقیزی، روسی و انگلیسی تنظیم گردید که تمامی آنها از اعتبار یکسان برخوردار می‌باشد. در صورت بروز هرگونه اختلاف در تفسیر، متن انگلیسی ملاک خواهد بود.

از طرف	از طرف
جمهوری اسلامی ایران	جمهوری اسلامی ایران
ایران عبدالدایف	مصطفی پورمحمدی
وزیر امور خارجه	وزیر دادگستری

قانون فوق مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره منضم به متن موافقنامه، شامل مقدمه و بیست و دو ماده در جلسه علنی روز یکشنبه سورخ هفتم شهر يورماه يکهزار و سیصد و نود و پنج مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۹۵/۹/۲۰ از سوی مجمع تشخیص مصلحت نظام با تأیید جزء (ت) بند (۱) ماده (۴) موافقنامه موافق با مصلحت نظام تشخیص داده شد. اب

علی لارجانی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت امور اقتصادی و دارایی

شماره ۵۷/۳۸۳۲۲۴

تاریخ ۱۳۹۵/۰۷/۰۵

پست خاره

بسمه تعالیٰ

پیغام به کلیه دستگاه‌های اجرایی موضوع مواد (۲)، (۳) و (۴) قانون محاسبات عمومی کشور
(وزارت‌خانه‌ها، موسسات دولتی و شرکت‌های دولتی)

با ملک

در اجرای ردیف (۳) جدول شماره (۳۶) تبصره (۳) قانون اصلاح قانون بودجه سال ۱۳۹۵ کل کشور و مصوبه شماره ۱۱۷۵۰۰/ت.۳۸۰۳ مورخ ۱۳۹۵/۹/۲۲ هیأت محترم وزیران مبنی بر مجوز انتشار حداقل مبلغ بیست و پنج هزار میلیارد (۲۵۰۰،۰۰،۰۰،۰۰،۰۰) ریال اوراق صکوک اجاره باابت پرداخت بدھی‌های دولت به شهرداری‌ها (با اولویت شهرهای زیر بیست هزار نفر جمعیت) با اعلام سازمان برنامه و بودجه کشور و با رعایت آینین‌نامه اجرایی بند (ب) ماده (۲) قانون رفع موانع تولید رقابت‌پذیر و ارتقای نظام مالی کشور (موضوع تصویب‌نامه شماره ۴۱۸۴۸/ت.۴۵۲۰۲۶ مورخ ۱۳۹۴/۴/۴) هیأت محترم وزیران و اصلاحیه بعدی آن موضوع تصویب‌نامه شماره ۱۶۴۲۴۱/ت.۵۵۲۹۴۰ مورخ ۱۳۹۴/۱۲/۱۳) مقتضی است دستگاه‌های متقاضی استفاده از ظرفیت اوراق فوق برای تسویه بدھی‌های خود به شهرداریها، ضمن ثبت اطلاعات بدھی‌ها و مطالبات خود در سامانه مدیریت اطلاعات بدھی‌ها و مطالبات دولت (سعاد) نسبت به معرفی دارایی‌های مبنای انتشار و ارایه مدارک و مستندات مورد نیاز وفق مواد (۳) و (۱۹) آینین‌نامه اجرایی فوق (ذکر به این معاونت (مرکز مدیریت بدھی‌ها و دارایی‌های مالی عمومی) اقدامات لازم را معمول نمایند.

همچنین در اجرای تبصره ماده (۲) مصوبه صدرالاشراره استانداران متقاضی استفاده از ظرفیت اوراق موصوف نیز می‌توانند با هماهنگی اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان مربوطه نسبت به اعلام مجموعه‌ای از دارایی‌های دستگاه‌های اجرایی مستقر در استان برای انتشار اوراق مذکور و تسویه تمام یا بخشی از بدھی‌های دستگاه‌های اجرایی مستقر در استان ذی‌ربط اقدام نمایند.

بدیهی است پس از معرفی دارایی‌های حائز شرایط و ارائه مدارک و مستندات یادشده توجه دستگاه‌های اجرایی متقاضی، سایر اقدامات لازم در این خصوص انجام خواهد شد.

سید رحمت ا... اکرمی
معاون نظارت مالی و خزانه‌دار کل کشور

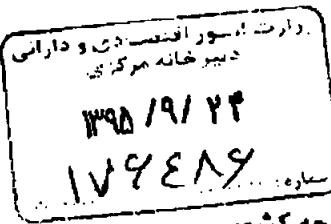
محمد

۱۱۷۰۰ / ت ۵۳۸۰۲ -

شده
تیران ۱۳۹۵ / ۰۲ / ۲۳

۱۳۹۵ / ۰۱ / ۲۴

۱۷۶۴۸۶



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

تصویب نامه هیئت وزیران

بسمه تعالیٰ

با صلوٰات بر محمد و آل محمد

وزارت امور اقتصادی و دارایی - وزارت کشور - سازمان برنامه و بودجه کشور

هیئت وزیران در جلسه ۱۳۹۵/۹/۲۱ به پیشنهاد شماره ۱۳۹۵/۹/۱۲ مورخ ۵/۷/۱۴۴۶۳۶ وزارت امور اقتصادی و دارایی و به استناد اصل یکصد و سی و هشتاد قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران و در اجرایی و دیف (۳) جدول شماره (۳) تبصره (۳۶) الحاقی قانون بودجه سال ۱۳۹۵ کل کشور تصویب کرد:

۱- به وزارت امور اقتصادی و دارایی اجازه داده می‌شود بابت پرداخت بدهی دولت به شهرداری‌ها (با اولویت شهرهای زیر بیست هزار نفر جمعیت) با اعلام سازمان برنامه و بودجه کشور و با رعایت آیین‌نامه اجرایی بند (ب) ماده (۲) قانون رفع موانع تولید رفاقت‌پذیر و ارتقای نظام مالی کشور - مصوب ۱۳۹۴ - موضوع تصویب‌نامه شماره ۱۴۸۴۸ مورخ ۴/۲/۲۶ نسبت به انتشار حداکثر آن موضوع تصویب‌نامه شماره ۱۶۴۲۴۱ مورخ ۱۳۹۴/۱۲/۱۲ نسبت به انتشار حداکثر مبلغ بیست و پنج هزار میلیارد (۲۵۰۰۰ ریال اوراق صکوک اجراء اقدام و منابع مالی تجهیز شده را صرف بازپرداخت بدهی‌های مالی پادشاه نماید.

۲- دستگاه‌های موضوع مواد (۲)، (۳) و (۴) قانون محاسبات عمومی کشور که متفاضی استفاده از ظرفیت اوراق مذکور برای تسوبیه بدهی‌های خود به شهرداری‌ها هستند، مکلفند نسبت به معروفی دارایی‌های مبنای انتشار و ارایه مدارک و مستندات موردنیاز وفق آیین‌نامه اجرایی فوق الذکر اقدام نمایند. روش تعیین ارزش دارایی‌های مبنای انتشار اوراق از جمله برآسان گزارش کارشناس رسمی دادگستری، کارشناسی‌بیمه و سایر معیارهای مربوط با موافقت کارگروه اجرایی انتشار اوراق صکوک اجراء موضوع ماده (۲) تصویب‌نامه شماره ۱۴۸۴۸ مورخ ۴/۲/۲۶ نسبت به انتشار اوراق صکوک ۱۳۹۴/۴/۴ می‌شود.

تبصره - استانداران مجازند نسبت به اعلام مجموعه‌ای از دارایی‌های دستگاه‌های اجرایی مستقر در استان برای انتشار اوراق صکوک اجراء و تسوبیه تمام با بخشی از بدهی‌های دستگاه‌های اجرایی مستقر در استان ذی‌ربط اقدام نمایند.

۳- سازمان برنامه و بودجه کشور به عنوان متهد تأمین و تخصیص اعتبار مکلف است اصل، سود و هزینه‌های مترتب بر انتشار اوراق موضوع آین تصویب‌نامه را در لوایح بودجه سنواتی کل کشور پیش‌بینی و خزانه‌داری کل کشور با اولویت و یا از سر جم بودجه نسبت به تسوبیه آنها اقدام می‌نماید.

۴- سازمان برنامه و بودجه کشور احکام لازم برای بازپرداخت اصل، سود و هزینه‌های مترتب بر اوراق سروسید شده را در لوایح بودجه سنواتی کل کشور پیش‌بینی می‌نماید.

اسحاق جهانگیری

معاون اول رئیس جمهور

رونوشت به دفتر مقام معظم رهبری، دفتر رئیس جمهور، دفتر رئیس کوه قضاییه، دفتر معاون اول رئیس جمهور، دیپرخانه مجمع تشخیص مصلحت نظام، سازمان اداری و استخدامی کشور، معاونت حقوقی رئیس جمهور، معاونت امور مجلس رئیس جمهور، معاونت اجرایی رئیس جمهور، دیوان محاسبات کشور، دیوان عدالت اداری، سازمان بازرسی کل کشور، معاونت قوانین مجلس شورای اسلامی، امور تدوین، تفییج و انتشار قوانین و مقررات، کلیه وزارت‌خانه‌های سازمان‌ها و مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی، استانداری‌های سراسر کشور، دیپرخانه شورای اطلاع‌رسانی دولت، روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران و دفتر رئیس جمهور، ابلاغ می‌شود.



۱۸۴۸ ات ۵۲۰۲۶



جمهوری اسلامی ایران

شده
تاریخ ۱۳۹۴.۱.۶

رئیس جمهور

اصحاحی دارای
بانک مرکزی

تصویب امیریات وزیران

۱۳۹۴ / ۱ / ۶

بسم الله تعالى

۰۵۱۴۷

با صلوات بر محمد و آل محمد

وزارت امور اقتصادی و دارایی - سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

هیئت وزیران در جلسه ۱۳۹۴/۲/۲۷ به پیشنهاد مشترک سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور، وزارت امور اقتصادی و دارایی و بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و به استناد بند (ب) ماده (۲) قانون رفع موانع تولید رقبت پذیر و ارتقای نظام مالی کشور - مصوب ۱۳۹۴ - آینین نامه اجرایی بند یادشده را به شرح زیر تصویب کرد:

آینین نامه اجرایی بند (ب) ماده (۲) قانون رفع موانع تولید رقبت پذیر و ارتقای نظام مالی کشور - مصوب ۱۳۹۴

بخش اول: تعاریف و کلیات

ماده ۱- اصطلاحات به کار رفته در ماده (۱) قانون بازار لوراق بهادر جمهوری اسلامی ایران - مصوب ۱۳۸۴ - و ماده (۱) قانون توسعه ابزارها و نهادهای مالی جدید به منظور تسهیل اجرای سیاست‌های کلی اصل چهل و چهارم قانون اساسی - مصوب ۱۳۸۸ - به همان معانی در این آینین نامه به کار می‌روند. سایر اصطلاحات زیر در این آینین نامه دارای معانی مشروح مربوط است:

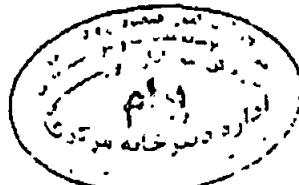
الف- مطالبات قطعی دولت و شرکت‌های دولتی: مطالباتی که طبق قوانین و مقررات مربوط به تأیید رسیده باشد.

ب- بدھی‌های قطعی دولت و شرکت‌های دولتی: بدھی‌هایی که طبق قوانین و مقررات مربوط انجاد و تأیید شده باشد.

ج- قانون: قانون رفع موانع تولید رقبت پذیر و ارتقای نظام مالی کشور - مصوب ۱۳۹۴ -

د- کارگروه اجرایی: کارگروه انتشار صكوك اجاره موضوع ماده (۷) این آینین نامه ه- بانی: وزارت امور اقتصادی و دارایی است که در قالب این آینین نامه انتشار اوراق صكوك اجاره بنا به اراده آن انجام می‌گیرد. در خصوص انتشار اوراق توسط شرکت‌های دولتی، بانی شرکت مذبور است.

ماده ۲- وزارت امور اقتصادی و دارایی می‌تواند دارایی‌های دولت را که حائز شرایط مقرر در بخش دوم این آینین نامه باشد، مبنای انتشار صكوك اجاره فرار دهد.



۱۸۴۸ اع۵۲۰۲۶



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

تمویل نامه هایت وزیران

ماده ۳ - دستگاه های موضوع ماده (۲)، (۳) و (۴) قانون محاسبات عمومی کشور برای استفاده از اسازوگلر اوراق صکوک اجاره مکلفند دارایی های را که حائز شرایط مقرر در بخش دوم این آیینه نامه است، به وزارت امور اقتصادی و دارایی معرفی کنند. میزان تخصیص اوراق به دستگاه های اجرایی مزبور مناسب با دارایی های معرفی شده به وزارت امور اقتصادی و دارایی به تأیید کارگروه اجرایی می رسد.

ماده ۴ - ضامن اوراق صکوک اجاره به شرح زیر است:

الف - در خصوص اوراق منتشره که بانی، وزارت امور اقتصادی و دارایی است ضامن، سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور است.

ب - در مورد شرکت های دولتی، ضامن به پیشنهاد شرکت و تأیید کارگروه اجرایی با رعایت قوانین و مقررات مربوط تعیین می شود.

تبصره ۱ - در مورد بدھی طرح های تملک دارایی های سرمایه ای شرکت های دولتی که از بودجه عمومی دولت تأمین و پرداخت می شود و همچنین بدھی شرکت های را که به موجب ماده (۶) قانون به دولت منتقل می شود، ضامن سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور است.

تبصره ۲ - خزانه داری کل کشور مکلف است پرداخت اختبارات موضوع این آیینه نامه را پس از تخصیص سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور مقدم بر تعلیمی پرداخت ها انجام دهد.

تبصره ۳ - در صورتی که اوراق صکوک اجاره منتشره دارای رقبه اختباری باشد، وجود ضامن الزامی نیست.

ماده ۵ - بدھی دولت به اشخاص حقیقی و حقوقی خصوصی یا تعاونی باید به استناد ماده (۱۹) قانون محاسبات عمومی کشور ایجاد و با توجه به ماده (۲۰) قانون مزبور تسجیل شده و ضمن اعمال حساب در دفاتر و صورت های مالی به تأیید ذی حساب و ریبیس دستگاه اجرایی ذی ربط رسیده باشد.

تبصره - مرجع تأیید بدھی های قطعی شرکت های دولتی، سازمان حسابرسی است.

ماده ۶ - اختبارات مربوط به بازپرداخت اصل و فرع اوراق صکوک اجاره مربوط به دولت و طرح های تملک دارایی های سرمایه ای شرکت های دولتی توسط سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور طی ردیف خاصی در قوانین بودجه سنتوی پیش بینی می شود. اختبارات مزبور پس از تخصیص در مقاطع مربوط توسط وزارت امور اقتصادی و دارایی (خزانه داری کل کشور) به درخواست ذی حساب وزارت مزبور از طریق شرکت سپرده گذاری مرکزی اوراق بهادر و تسویه وجوده به سرمایه گذاران پرداخت می شود.

ماده ۷ - به منظور اجرای این آیینه نامه کارگروه اجرایی انتشار اوراق صکوک اجاره با اعضاء، وظایف و اختبارات زیر تشکیل می گردد:

الف - اعضای کارگروه به شرح زیر است:

۱- نماینده تمام الاختیار وزیر امور اقتصادی و دارایی (منقول کارگروه)

۲- نماینده تمام الاختیار رییس سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور

۳- نماینده تمام الاختیار وزیر یا بالاترین مقام دستگاه ذی ربط حسب مورد

۴- نماینده تمام الاختیار رییس کل بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

۱۸۴۸ آت ۵۵۰۲۶

(۱)

جمهوری اسلامی ایران

شماره
کارخانه ۱۳۹۴.۷.۱۱

جمهوری اسلامی ایران

تصویب نامه ملیات وزیران

۵- نماینده نام الاختیار رئیس سازمان بورس و اوراق بهادار
ب- وظایف و اختیارات کارگروه به شرح زیر است:

۱- اولویت‌بندی مطالبات فطمن اشخاص حقیقی و حقوقی خصوصی و تعاونی به منظور پرداخت
دینی دولت و شرکت‌های دولتی به آن‌ها در چارچوب این آینه نامه

۲- تعیین مبالغ قابل انتشار اوراق صکوک اجاره توسط وزارت‌خانه‌ها، مؤسسات و شرکت‌های دولتی
۳- تصویب نرخ سود پیشنهادی برای اوراق

۴- تعیین دوره بازپرداخت اجاره

۵- تعیین نوع قرارداد اجاره

۶- نظارت عالیه بر فرآیند انتشار، فروش، انجام تعهدات و تسويه نهايی اوراق صکوک اجاره در
چارچوب این آینه نامه

۷- تعیین بازارگردان (حسب تشخیص و اعلام سازمان بورس و اوراق بهادار)

۸- تأیید دلایلی‌های مبنای انتشار اوراق صکوک اجاره

تبصره ۱- در مورد بندهای (۱) و (۲) پس از اخذ نظر موافق سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور
تصمیم‌گیری خواهد شد. سازمان مذبور مکلف است نظر مکتب خود را ظرف دو هفته اعلام نماید و
در غیر این صورت موافقت محاسب خواهد شد.

تبصره ۲- تصمیم‌گیری در خصوص انتشار اوراق صکوک اجاره در کارگروه اجرایی با رأی اکثریت
خواهد بود. در هر شرایط برای اتخاذ تصمیم حداقل سه رأی موافق لازم است. در خصوص
بندهای (۱) و (۲) سازمان بورس و اوراق بهادار قادر حق رأی خواهد بود.

تبصره ۳- دبیرخانه کارگروه اجرایی در معاونت نظارت مالی وزارت امور اقتصادی و دارایی و
خزانه‌داری کل کشور مستقر می‌گردد.

بخشن دوم- شرایط دارایی

ماده ۸- دلایلی‌های مبنای انتشار اوراق صکوک اجاره باید دارای شرایط زیر باشد:

الف- مشخصات عمومی:

۱- به کارگیری آن در فعالیت دستگاه‌های اجرایی استفاده کننده از اوراق صکوک اجاره، منجر به
ایجاد جریانات نقدی شده یا از خروج وجود نقد جلوگیری گند.

۲- هیچ‌گونه محدودیت یا منع قانونی، قراردادی یا قضاوی برای انتقال دارایی، منافع و حقوق ناشی
از آن وجود نداشته باشد.

۳- تصرف و اعمال حقوق مالکیت در آن برای نهاد واسط دارای هیچ‌گونه محدودیتی نباشد.

۴- مالکیت آن به صورت مشاع نباشد.

۵- امکان واگذاری به غیر را به سهولت داشته باشد.

۶- نازمان انتقال مالکیت دارایی به ناشر، دارایی از پوشش بیمه‌ای مناسب و کافی برخوردار باشد.

۱۸۴۸ ات ۵۲۰۲۶ هـ

شده
آغاز
۱۳۹۶/۰۴/۰۴



تصویب نامه صیانت وزیران

ب- انواع دارایی‌های قابل قبول جهت انتشار اوراق اجاره به شرح زیر می‌باشند:

- ۱- زمین
- ۲- ساختمان و تأسیسات
- ۳- ماشین‌آلات و تجهیزات
- ۴- وسائل حمل و نقل

تبصره ۱- اموال موضوع بنده‌ای (۱) تا (۴) ماده (۱۱۵) قانون محاسبات عمومی کشور مشمول انتشار اوراق صکوک اجاره نیستند.

تبصره ۲- ارزش دارایی و عمر مفید اقتصادی آن باید توسط کارشناس پا کارشناسان منتخب کانون کارشناسان و سمن دادگستری تعیین شود.

ماده ۹- شرایط بیمه دارایی در مدت زمان اجاره، در قرارداد اجاره تعیین و هزینه آن توسط دستگاه بهره بردار تأمین می‌شود.

بخش سوم- شرایط اوراق صکوک اجاره

ماده ۱۰- انواع قراردادهای اجاره مورد قبول در انتشار اوراق صکوک اجاره به شرح زیر است:

۱- اجاره به شرط تمليک

۲- اجاره با اختیار فروش دارایی در سراسید اجاره توسط نهاد واسطه با قیمت معین.

ماده ۱۱- با انتشار اوراق اجاره، رابطه وکیل و موکل میان ناشر و خریداران اوراق اجاره برقرار می‌شود. ناشر به وکالت از طرف خریداران ملزم به صرف وجوه حاصل از فروش اوراق اجاره جهت خرید دارایی موضوع انتشار و اجاره آن به بانی است، تمليک اوراق اجاره به منزله قبول وکالت ناشر یوده و وکالت ناشر تا سراسید و تسویه نهایی اوراق اجاره غیرقابل عزل، نافذ و معتر است.

ماده ۱۲- دارندگان اوراق اجاره نمی‌توانند تقاضای تقسیم دارایی مبنای انتشار اوراق صکوک اجاره را نمایند.

ماده ۱۳- سراسید اوراق اجاره نمی‌تواند بیش از مدت زمان باقی‌مانده از عمر مفید اقتصادی دارایی باشد.

ماده ۱۴- مواعده برداخت منافع مرتبط با اوراق صکوک اجاره توسط کارگروه اجرایی تعیین می‌شود.

ماده ۱۵- اوراق صکوک اجاره به صورت یا نام منتشر می‌شود و به عنوان ابزار مالی موضوع بازار اوراق بهادر جمهوری اسلامی ایران از قلبیت معامله در بازار بورس و با خارج از بورس (فرابورس) برخوردار است. ثبت نام و مشخصات خریداران اوراق مذبور الزائی است.

ماده ۱۶- اوراق صکوک اجاره بدون تهدید بازخرید و با امضای وزیر امور اقتصادی و دارایی، منتشر می‌شود.

ماده ۱۷- فروش اوراق صکوک اجاره به کسر یا صرف (بالاتر یا پایین‌تر از ارزش اسمی) در بازار اولیه با تأیید کارگروه اجرایی مجاز است.

۱۸۴۸ ات ۵۲۰۲۶

شده
کارخانه
۱۳۹۴/۰۷/۰۴

جمهوری اسلامی ایران
بیمه‌ها

رئیس جمهور

تصویب نامه هیات وزیران

بخش چهارم - فرآیند انتشار اوراق صکوک اجاره

ماده ۱۸ - برای صدور مجوز انتشار اوراق صکوک اجاره، پیشنهادات حاوی مدارک و مستندات مربوط توسط دستگاه‌ها و شرکت‌های متخصصی به وزارت امور اقتصادی و دارایی ارایه می‌شود. وزارت مذکور با همراهی سازمان بورس و اوراق بهادار پس از بررسی‌های لازم پیشنهاد نهایی را در کارگروه اجرایی طرح می‌کند.

ماده ۱۹ - مدارک و مستندات مورد نیاز برای انتشار اوراق صکوک اجاره به شرح زیر است:

۱ - مدت و نوع اجاره، میزان اجاره‌بهای و نحوه پرداخت آن به سرمایه‌گذاران

۲ - گزارش کارشناسی یا کارشناسان منتخب کانون کارشناسان رسمی دادگستری درخصوص

اداری و ارزش آن

۳ - تأییدیه سازمان ثبت اسناد و املاک کشور یا سایر مراجع ذی صلاح مبنی بر نبود محدودیت‌ها منع قانونی، قراردادی یا قضائی برای انتقال دارایی، منافع و حقوق ناشی از آن

۴ - گزارش توجیهی تامین مالی از طریق انتشار اوراق صکوک اجاره

۵ - اطلاعات کامل مطالبات قطعی شده اشخاص حقیقی و حقوقی خصوصی و تعاونی و پیشنهاد اولویت‌های تسوبه بدھی به کارگروه اجرایی

بخش پنجم: سایر مقررات

ماده ۲۰ - اوراق صکوک اجاره جزء اوراق موضوع بند (۲۴) ماده (۱) قانون بازار اوراق بهادار جمهوری اسلامی ایران می‌باشد.

ماده ۲۱ - کلیه کارمزدها و حق‌الزحم‌های انتشار اوراق صکوک اجاره حسب مورد بر عهده سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور یا شرکت دولتی استفاده کننده از این اوراق است.

ماده ۲۲ - رعایت ماده (۴۶) قانون محاسبات عمومی کشور برای انتشار اوراق صکوک اجاره موضوع این آیین نامه الزامی است. انتشار این اوراق به صورت الکترونیکی مجاز است.

ماده ۲۳ - تسوبه بدھی و ثبت آن در حساب دستگاه‌های اجرایی مطابق دستورالعمل‌های حسابداری ابلاغی وزارت امور اقتصادی و دارایی با رعایت ماده (۱۲۸) قانون محاسبات عمومی کشور انجام می‌شود.

اسحاق جهانگیری

معاون اول رئیس جمهور

رونوشت به دفتر مقام معظم رهبری، دفتر رئیس جمهور، دفتر رئیس قوه قضائیه، دفتر معاون اول رئیس جمهور، دبیرخانه مجمع تشخیص مصلحت نظام، معاونت حقوقی رئیس جمهور، معاونت امور مجلس رئیس جمهور، دبیرخانه معاونت اجرایی رئیس جمهور، دیوان محاسبات کشور، دیوان عدالت اداری، سازمان بازرسی کل کشور، معاونت قوانین مجلس شورای اسلامی، امور تدوین، تنقیح و انتشار قوانین و مقررات، کلیه وزارت‌خانه‌ها، سازمان‌ها و مؤسسات دولتی، نهادهای انقلاب اسلامی، روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران، دبیرخانه شورای اطلاع‌رسانی دولت و دفتر هیئت دولت ابلاغ می‌شود.